

LAS PROVINCIAS

DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO DE ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS

REDACCIÓN: MARIANO ASER, 17. ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.—APARTADO DE CORREOS, 139

Contra corriente

RICARDO LEÓN

Esta página es de Ricardo León, en su novela "Rojas y gualdas".

"No hubo jamás potencia humana que procurase realizar lo divino en la tierra como la Monarquía española. Por eso la aborrecen tanto los enemigos de la fe. Catolicismo, patria y monarquía son tan inseparables en España, como laicismo, cantonalismo y república. Nuestros siglos de oro lo son a un tiempo de vocación apostólica, de majestad monárquica y de grandeza nacional. Porque fué dicho: que a quien busca el reino de Dios, todo lo demás le es dado por añadidura. Y así que en el siglo XVIII empezaron nuestros Reyes a desertar de su misión evangélica, principió a caer en nuestra patria la corona, y con la corona la cruz, y a rodar las tres—Iglesia, Nación y Monarquía—por la pendiente de las revoluciones anticristianas, que desembocan siempre en las Repúblicas sin Dios.

No hay, pues, sino tornar a los caminos reales de la Tradición española. No al inmediato ayer (escuela de ateísmo práctico, de bandadaje político y de anarquía social); no a los malos caminos, cuyos polvos trajeron éstos lodos, sino a las vías heroicas por donde fueron tan juntos y conformes Pueblo y Rey a ganarse el pan y el reino; a merecer la gloria, la temporal y la de Dios... Juventud de España: tuyos son los caminos, tuyo es el porvenir y la bandera, esta bandera roja y gualda que, precisamente por estar proscriba, es hoy más que nunca el símbolo del ayer y del futuro, el pabellón de todo lo contrario a lo presente... Esta es la hora, juventud. No la hora de retorcerse el corazón, sino de elevarlo y ofrecerlo, como el Cáliz del Santo Sacrificio en el altar. Huid de ese espíritu burgués, antiespañol y antiheroico, que un día os aconseja cerrar con siete llaves el sepulcro del Cid, y otro día acatar los hechos consumados, y contentarse con el mal menor o con el bien posible. Sea vuestro sentir a lo cristiano y español, que no aspira sino al sumo Bien, ni se contenta "con menos que con lo Infinito..."

¿No os sorprende, en primer término, la gran belleza de estas palabras? He aquí un estilo superior al mejor, a que Ricardo León nos tenía acostumbrados. Sus palabras son palabras vividas. Parece que las estamos escuchando. Ricardo León ha gozado siempre de un excelente estilo, pero de corte académico. No nos hablaba como un hombre, sino como un libro; a veces, como Cervantes, a veces, como Quevedo, o como fray Luis de Granada, o como fray Luis de León. Y ello está bien, muy bien, pero no del todo bien, porque los grandes maestros, aunque fuentes de vida, están muertos, y hay que escribir como los vivos hablan, sólo que mejor que ellos.

Cuando publicó hace un cuarto de siglo su "Casta de hidalgos", sentí yo gran placer en saludar en Ricardo León a un talento naciente. Como es hombre al que puede decirse la verdad, no le ocultaré que en años posteriores me llevé con él un desengaño, por lo menos parcial. Creo que se debe a que empezó mal su carrera, por lo mismo que demasiado bien. Por lo común, conviene empezar mal, para acabar mejor. Esta es la tesis de "Rojas y Gualdas". Es lección de sabiduría. Ricardo León fué académico demasiado joven y pudo vender sus libros lo bastante para no caer en la necesidad de disolver el alma, como un azucarillo, en el río caudal del periodismo. En ese sentido fué la suya una suerte extraordinaria, demasiado grande para no tener que pagarla de algún modo.

Y la pagó. Fué Ricardo León durante algún tiempo el novelista de

la tradición, en un ambiente que, en el fondo, renegaba de la tradición, pero se engalanaba con ella, como los negociantes enriquecidos se adornaban con títulos de nobleza. Y así ocurrió que, mientras escribía sus libros, la estructura social española se estaba disolviendo, por lo que pudo ver el novelista que para sostenerla había que dirigirse a ella, no con un lenguaje de palmas académicas, sino con las trallas y los truenos de los grandes profetas.

Al cabo ha visto Ricardo León que el enemigo a que siempre combatió era más fuerte que lo había calculado, aunque ese enemigo consistiera sobre todo en la apatía, en la inercia, en el egoísmo, en el individualismo de las clases conservadoras del país. Y ahora, ante la catástrofe casi consumada, pero de la que aún puede salvarnos un arranque de heroísmo, Ricardo León, que hasta poco podía considerarse un disfrutante, se ha convertido en ardoroso militante. Y la pasión auténtica, y no meramente arqueológica, que ahora pone en sus libros, le hace ahora escribir como se debe.

No sólo eso. Está a punto de hallar su fórmula novelesca. Y "Rojas y Gualdas" está a pique de realizarla. Su héroe, su Lázaro, es un resucitado en lo material y en lo moral. La resurrección material está bien pintada, por lo mismo que lo está la enfermedad. La moral, ya no lo está tanto. Si el autor nos hubiera mostrado más al detalle las luchas de su héroe contra el antiguo caciquismo malagueño y el desengaño de sus amores con la bailarina que se casó con un Rajah de la India, tema magnífico, pero que hay que vivirlo con la imaginación, para hacérselo vivir a los lectores, tal vez hubiéramos penetrado mejor en el alma de este desengañado de la revolución, tema sobre el cual debe volver el novelista, porque hace falta crear un personaje que personifique a los millones de españoles que están sufriendo igual desilusión.

A pesar de estos defectos, "Rojas y Gualdas" es muy superior a "Bajo el yugo de los bárbaros", en que el novelista abordó el mismo asunto. Ya aquí hay más novela. El personaje principal está a punto de sernos comprensible. Mas para justificar mejor su reacción, había que empezar por hacernos más simpático y explicable su anterior espíritu revolucionario. Ricardo León encontró un pretexto adecuado en los abusos del antiguo caciquismo, lanzada a la revolución, al mismo tiempo por espíritu de venganza y por cristiano amor a los oprimidos, ofrecía todo lo necesario para darnos después un alma depurada por el dolor y aleccionada por la experiencia, respecto de los buenos sentimientos de sus compañeros de conspiraciones.

No abandone Ricardo León su gran intento. Tampoco los libros son definitivos. Cada obra nuestra es un ensayo. Lo que no se logra totalmente en una, puede realizarse en la siguiente. Puede estar seguro el novelista de que está persiguiendo una pieza de caza mayor. No es de extrañar que no se la derribe del primer tiro. Personificar el gran desengaño de la revolución y poner al descubierto la teratología de toda esta sucesión de locuras que estamos presenciando, no es empresa que pudiera esperarse que se realizara felizmente al primer libro. Esta es ya una buena novela. Pero deseo de todo corazón que la que le suceda la supere en excelencia.

RAMIRO DE MAEZTU

(Prohibida la reproducción.)

Del día

Locos de remate

Hace unos días comentábamos el hecho de que fuese el Ayuntamiento de Zaragoza, la capitalidad de la región que había dado siempre más muestras de españolismo, el que acordase su adhesión a la actitud rebelde de los Municipios vascos. No nos cabía en la cabeza una cosa así. ¡La patria del señor Royo y Villanova, el españolista más acendrado, que había llegado en su defensa de este españolismo a extremos verdaderamente obsesionantes, al lado de vascos y catalanes en sus campañas de disgregación del territorio nacional! Ya no nos faltaba nada que ver.

Pues ahora resulta que aún tenemos que ver algo más extraordinario. El Ayuntamiento de Valladolid, el rifón de Castilla, esa "Castella" tan aborrecida por los separatistas, porque a su absorción se atribuye, en buena parte, del planteamiento del problema regionalista en España, y contra la cual van siempre los tiros más ciertos de los separatistas, esa Castilla, por boca de uno de sus Ayuntamientos más representativos, el de Valladolid, se adhiere igualmente a la actitud de rebeldía de vascos y catalanes, y en los instantes que esa rebeldía adquiere la mayor virulencia, con ataques a la madre patria, como jamás habíamos visto.

¿Qué va a pasar aquí? ¿Va a repetirse ahora aquella página de los cantonales de la primera República? El mal se va corriendo en términos alarmantes, y no porque se sientan hondamente ciertos ideales, si no sólo por este instinto de rebeldía que lleva metido dentro de su alma el espíritu español, y que nos conduce a colocarnos siempre del lado de la oposición, aun cuando ésta sea mantenedora de los más inconcebibles absurdos, y ello nos haga aparecer locos de remate.

¿Quién había de decir que nuestros socialistas, que no reconocen ni las fronteras de las grandes naciones, llegaría un día que pondrían toda su fuerza a la defensa de las fronteras minúsculas de las regiones!

Z.

LENGUA VALENCIANA

Recogiendo fichas

MA.—No nos atrevemos afirmar que este vocablo, que se emplea aún en muchos pueblos de la ribera del Júcar, y cuyo significado es agua, sea valenciano; no obstante, el hecho de que sea empleado como tal en nuestros días, nos mueve a incluirlo en este fichero.

En muchos pueblos de la región es corriente oír esta frase dirigida a un niño, "¿mante, vols má?", equivalente a "¿carifio, quieres agua?"; es de notar que sólo se emplea en este lenguaje de los pequeños, a los cuales, una vez se han hecho mayores, nunca se les dice "má", sino "agua".

La palabra que nos ocupa, parece ser de origen árabe y se emplea corrientemente en Marruecos; así, Rás el má, Cabeza de agua; Ain el má, Fuente del agua.

Por ello, y teniendo en cuenta que nuestra región estuvo completamente islamizada después de la invasión árabe, sólo se explica el uso de esta voz, como herencia de un idioma, que fué hablado por la mayoría de los habitantes de esta región.

MUT.—Silencio, mudo.—Tenemos un caso, análogo al anterior; esta voz también es de uso corriente en Marruecos; sólo que allí el dan la acepción de muerto "inmut, herido; mut, muerto".

E. MUT

La actualidad de Roncesvalles

El centenario de la canción de Rolando. La leyenda y la historia

Con motivo de celebrarse el centenario del descubrimiento en Oxford del manuscrito de la canción de gesta famosa, se erigió un monumento en el punto donde se dió la batalla que costó la vida al famoso Roldán (u Orlando, o Rolando, que de las tres maneras lo escriben los autores castellanos). Con tal motivo ha habido excursiones, fiestas cívicas, discursos, remembranzas históricas y gran número de artículos en diarios y revistas.



El monumento conmemorativo de la batalla famosa, recientemente inaugurado en Roncesvalles

Roncesvalles tiene estos días una actualidad interesante, tanto más cuanto que en las ruinas de la llamada Capilla de Carlomagno, capilla dejada perder (como tantas y tantas fundaciones históricas se dejan aniquilar entre nosotros), se han descubierto varios enterramientos y se ha supuesto que pudieran ser los cuerpos de Rolando y los pares de Francia.

¿Cómo ha ocurrido el hallazgo? Así lo declara un visitante, el cronista francés Jean Botrot:

El 15 de Agosto último—escribe, —unos campesinos estaban cavando someramente alrededor de las ruinas de un pequeño santuario llamado la Capilla de Carlomagno (porque se dice erigida por el Emperador en el sitio donde murió Rolando), perteneciente al convento de monjes de Roncesvalles. Los campesinos hallaron a unos

esqueletos fuesen los de Rolando y los doce Pares de Francia.

Los esqueletos se presentaban con diferentes coloraciones en sus huesos: unos eran de un color blanco lechoso, otros de cera obscura, otros de un rojo obscuro... Ello parece ser debido a la calidad de la tierra en que reposan. Su talla no es tan gigantesca como se ha dicho, aunque sí son de talla elevada, pero dentro de lo normal. Uno de los excavadores ha contado hasta dieciséis esqueletos.

Según la opinión de un monje, deben de ser esqueletos pertenecientes a monjes de la colegiata, tal vez a enfermos que en la hospedería muriesen, acaso soldados de tiempos napoleónicos caídos cuando el mariscal Soult trabó combate con los ingleses para socorrer a Pamplona.

¿Qué se sabe de la batalla? ¿Es una leyenda de la Canción de Rolando? No; hubo el combate, pero se ha "enfocado" su realidad de muy diferentes maneras. El error más generalizado es creer que la rota de Roncesvalles fué obra de los vascones (los vascos, los habitantes de los Pirineos), fieros de su independencia; esto estaba dictado por un sentimiento patriótico, ciertamente loable; pero los hechos ya se sabe cómo ocurrieron: merced a los estudios de historia española escrita por los árabes, en donde hay infinidad de explicaciones a acciones (y sus causas), que en los cronicones e historias civilizadas, leonesas, castellanas, etc., no están detalladas o ni siquiera mencionadas.

El hecho de Roncesvalles fué la derrota de las tropas de Carlomagno, cuando vino a España. Cuantas veces cruzaron sus ejércitos los Pirineos, les fué funesto el paso. Ahora bien: ¿por qué vino a España Carlomagno y por qué la derrota de Roncesvalles? Sin duda por "redondear" sus dominios de la llamada "Marca hispánica", apoderándose de las ciudades importantes, como Pamplona, Zaragoza y Barcelona. El momento era propicio; esas tierras



Ruinas de la capilla de Carlo-Magno erigida en Roncesvalles, y en donde han sido hallados los esqueletos, que se suponía fueran los de Orlando y sus Pares de Francia

noventa centímetros de profundidad varios esqueletos, cuya talla y disposición les sorprendieron. Y era coincidencia curiosa la de que precisamente aquel día era el aniversario de la célebre rota de Roncesvalles, acaecida en 15 de Agosto del 778, donde murieron el esforzado guerrero y sus pares. Los primeros testigos del descubrimiento (aparte los descubridores), fueron un profesor de Lille, que con su señora hacían una excursión por los Pirineos. Este profe-

estaban en poder de infieles, y no había de arrebatarlas a príncipes cristianos; los árabes estaban divididos y podía aprovechar estas luchas entre ellos para obtener su presa. Por último, la nota decisiva fué el haber sido llamado Carlomagno a Zaragoza por los musulmanes, los cuales ofrecieronle la ciudad, enviándole una embajada de personalidades importantes; cruzó el Emperador los Pirineos con sus tropas, y al llegar cerca de Zaragoza se adelantaron algunos

INFORMACION LOCAL

EL LAXORENA es cómodo y siempre eficaz en el estreñimiento

**GASTROFILO DOCTOR GREUS
CURA EL ESTOMAGO**
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

NOTICIAS

Según dicen las estadísticas, durante el mes de Agosto último se han domiciliado en el Municipio de Valencia 157 familias, que forman entre todas 498 individuos; esto es lo que se refiere a los datos oficiales registrados por haber cumplido dichas familias los requisitos que establece la ley; pero ese número, sin contar el aumento que tendría si se añadiese el de los que sin esas formalidades se han establecido en Valencia durante ese período, demuestra la positiva atracción que la vitalidad de Valencia ejerce y el cuidado que deben poner nuestras autoridades, técnicamente asesoradas, en encauzar debidamente tal vitalidad. Para ello es indispensable acudir a la preterita inercia, sostenida quizá por el convencimiento de poseer riquezas naturales sobradas para no necesitar pordiosos ni intrigas de ningún género, como los realizaban determinadas provincias, y reclamar constantemente las asistencias gubernamentales a que tenemos derecho precisamente porque con nuestros esfuerzos se vigoriza el Tesoro nacional. Antes era disculpable que dejáramos hacer a los demás—a Cataluña, por ejemplo;—pero ha llegado una época tan dura, tan difícil, que constituye un deber el continuo requerimiento a los Poderes públicos, para que a las energías de esta tierra, aumentadas con un creciente aumento de población trabajadora, se le den medios para que puedan ser fecundas. Bien venidas sean esas 157 familias que legalmente se han domiciliado en Valencia; pero han de cuidar las autoridades en alejar de la ciudad a las que llegan sin esas garantías, dispuestas, no a vivir de su trabajo, sino a costa del trabajo y de la tranquilidad de los demás.

Continuaron ayer las gestiones para solucionar el conflicto de los Astilleros; poco a poco se va aclarando la situación; quedan las aguas limpias en la superficie y en el fondo las impurezas. Parece que será difícil que éstas dejen de aprovechar determinadas circunstancias para no enturbiar más el líquido. El gobernador interino confirió con la comisión de obreros y con los representantes de la empresa; de nuevo se mostró esperanzado en que renazca la cordialidad; pero desean aquéllos llegar a ella con las garantías suficientes de que no se altere por motivos fútiles, y hacen muy bien, porque centros de importancia que podemos calificar de internacional, no pueden vivir de ninguna manera sin ritmos normales.

Alguna vez hemos hablado de las cosas que apasionan en el Ayuntamiento, y que a los concejales causan preocupación.

Son las políticas y las de personal.

Nunca estuvieron las sesiones municipales tan animadas como en las últimamente celebradas; había ambiente de escándalo, y ello es atractive; hace muy pocos días se reunió la comisión de Personal, y hubo un lleno.

Para ayer estaba convocada la comisión de Presupuestos, y hubo de ser suspendida, porque sólo acudieron los señores Gisbert, Tarrazona y Albers.

Como el propósito del alcalde,

según reiteradamente se ha dicho, es presentar los presupuestos dentro del mes de Octubre, no sabemos cómo se va a cumplir de persistir los concejales en esa actitud de abulia a que se hallan entregados.

—El presidente de la Cámara Oficial Agrícola, señor Barral, na cursado al presidente del Consejo, ministro de Hacienda y subsecretario de este departamento, el siguiente telegrama:

“Ante necesidad construcción nuevo edificio oficinas Delegación Hacienda, ruegole que en pro dicha iniciativa secundada por toda Valencia ponga todo su valimiento. Salúdole atentamente.”

—El alcalde accidental don Manuel Gisbert ha recibido ayer mañana la visita de los arquitectos don Francisco Mora y don José Pedrós, quienes le complimentaron ofreciéndosele al mismo tiempo en sus nuevos cargos de presidente y secretario, respectivamente, del Consejo superior de los Colegios de arquitectos de España.

El señor Gisbert agradeció el saludo y el ofrecimiento, congratulándose igualmente de que dichos cargo hayan recaído en dos arquitectos valencianos en quienes se da la circunstancia de ser ambos funcionarios municipales.

—Entre las visitas recibidas ayer mañana por el señor Gisbert, figura la de una comisión de electricistas, que fué a solicitar permiso para la celebración del entierro de un compañero que ha perecido ahogado.

El señor Gisbert concedió el permiso solicitado.

—Academia Cavanilles, primera y segunda enseñanza. Alumnos internos, medio-pensionistas y externos. Enseñanza colegiada y libre. Se reciben encargos de matrícula en la secretaria de la Academia, Palau, 14, teléfono número 12.627. Servicio de automóvil.

—Una comisión de obreros de la Unión Naval de Levante se ha entrevistado con el señor Gisbert, al objeto de pedirle los sótanos del Mercado Central para reunirse los obreros de dicha factoría y tratar del conflicto planteado.

También el señor Gisbert, teniendo en cuenta las circunstancias que concurren en este caso, ha concedido el permiso solicitado.

—Ayer salió para Madrid la comisión de concejales designada en la última sesión municipal para conocer todo lo gestionado en el Ministerio de Hacienda en relación con la tributación de los edificios de la plaza de Emilio Castelar.

El señor Bort, que forma parte de esta comisión, nos dijo que piensa preocuparse del expediente relacionado con la defensa de la plaza de Pinedo.

—Ayer telegrafieron al Gobierno para interesarle que resuelva favorablemente la petición de zona franca en el puerto de Valencia, las entidades siguientes:

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales, la Asociación de Almacenistas de Tejidos, la Sociedad de Comerciantes de Camisería y el Ateneo Mercantil.

—Se nos remite para su inserción la siguiente nota dirigida a la opinión pública:

“Hemos leído con sorpresa un escrito publicado en fecha 4 del corriente en los periódicos de la localidad, en la que un señor titulándose director y fundador de la Colonia Inválidos de Levante, da las gracias a las autoridades de ésta y a los valencianos en general por la cooperación que le prestaron, según dice, para la realización de la gran fundación benéfica titulada Colonia de Inválidos de Levante, la que, según dicho señor,

marcha satisfecho por haber dejado realizada dicha fundación.

Como hay que salir al paso de dicha maniobra para que no pueda sorprenderse la buena fe de los valencianos en perjuicio de los inválidos, nos interesa hacer constar que en una asamblea celebrada en esta ciudad en el cine Moulin Rouge, uno de los oradores que tomó parte en dicho acto tuvo la magnánima idea de proponer la fundación de la Colonia de Inválidos de Levante, para que ea dicha institución benéfica diesen cabida y protección a todos los inválidos valencianos que por su honradez y laboriosidad se hayan hecho acreedores a ello, en cuya Colonia serán instalados pabellones industriales para que los inválidos que estén en condiciones puedan dedicarse a la confección de artículos que lo permitan y que con ello puedan sostenerse y a su honrado hogar que crearon y al que hoy por su invalidez se ven privados de llevar lo más elemental, que es el pan de sus hijos.

Por ello al iniciarse dicha idea se organizó una comisión para recaudar los fondos necesarios y pedir el apoyo de las autoridades valencianas y del Estado para llevar a cabo lo más rápido posible la gran obra emprendida y que sea Valencia la primera ciudad de España que inaugure la Colonia de Inválidos de Levante, para que sean cobijados los inválidos de esta región, sin que en los trabajos que la comisión realiza haya intervenido para nada dicho señor firmante del escrito aludido.

Esta comisión, que lleva sus trabajos bastante adelantados, invita a todos los valencianos para que, llevados de su sentimiento humanitario, entreguen los donativos que estén a su alcance en las oficinas que tiene instaladas la comisión organizadora de la Colonia de Inválidos de Levante en la calle de Don Juan de Villarrasa, número 11, primero, para que con el esfuerzo de todos los valencianos se vean coronados con éxito los esfuerzos que realiza la comisión organizadora para llevar a cabo dicha fundación.—La Comisión Organizadora.”

—Don Juan Nájera, dentista, pone en conocimiento de sus clientes y amigos, que repuesto de su grave enfermedad, a partir de esta fecha reanuda su consulta de enfermedades de la boca y dientes, en su Clínica, Barcas, 11, principal; de nueve a una y de tres a siete.

—Colonias Escolares F. U. E.—Aviso.—Se convoca a todos los familiares de los niños que componen esta Colonia escolar para hoy jueves, a las doce en punto, en el local social, Mosén Femares, 6, para esperar la llegada de esta Colonia.

—Según los datos facilitados por la sección de Estadística del Instituto Municipal de Higiene de Valencia, durante la semana que terminó el sábado día 1 de Septiembre de 1934, han ocurrido las siguientes defunciones:

Difteria, 1; neumonía, 6; tuberculosis, 4; tífus abdominal, 1; sífilis, 1; generales, 5; sistema nervioso, 6; aparato circulatorio, 21; aparato respiratorio, 1; aparato digestivo, 2; aparato génito-urinario, 1; otros traumatismos, 3; septicemia, 1; nacidos muertos, 5. Suman, 58. Menos los nacidos muertos, total defunciones, 53.

Militares

Por haberse ausentado de esta plaza el teniente coronel de Estado Mayor don Pascual Aroís Sena, se ha hecho cargo de la Jefatura de Estado Mayor de la División, el comandante don José Clar Pujol, a quien por ordenanza corresponde.

—Se ha hecho cargo de la Comandancia Militar de Alcira el teniente coronel de Infantería don Ramón de Alfaro Páramo destinado a mandar la Caja Recluta número 21, habiendo cesado en dicho cometido el comandante de Infantería don Enrique Colomer Miguel, que accidentalmente lo desempeñaba.

—Por haberse ausentado de la plaza de Castellón el teniente co-

ronel de Infantería don José Giner Morelló, se ha hecho cargo de la Comandancia Militar de aquella plaza el teniente coronel de Infantería jefe de la Caja de Recluta número 30, don Carlos Redondo Flores.

Escuelas de Artesanos y de Artes y Oficios de Valencia

El próximo lunes, día 10 del actual, de siete a ocho de la tarde, y en el domicilio social, Pintor Sorolla 12, podrán los obreros adquirir las papeletas para matricularse en el próximo curso 1934 a 1935, tanto en primera enseñanza como en los estudios de Artes y Oficios.

La matrícula se verificará a la misma hora y local indicado, por el orden siguiente:

Días 17, 18 y 19.—Alumnos de Primera enseñanza procedentes de cursos anteriores.

Días 20, 21 y 22.—Alumnos de Artes y Oficios procedentes de cursos anteriores.

Tanto unos como otros deberán presentar los justificantes de matrícula del próximo pasado año, teniendo derecho preferente a inscribirse los que exhiban la papeleta de fin de curso con favorable calificación.

Días 24 y 25.—Alumnos de Primera enseñanza que hayan de cursar por primera vez en estas Escuelas.

Días 26 y 27.—Alumnos de Artes y Oficios y cursos profesionales que hayan de cursar por primera vez en estas Escuelas.

Días 28 y 29.—Alumnos que no hayan podido efectuar matrícula en los días indicados, tanto de Primera enseñanza como de Artes y Oficios.

Los que se matriculen por primera vez deberán justificar hallarse vacunados y no padecer enfermedad contagiosa.

Para matricularse en la clase Diurna (Primera enseñanza), deberán tener los alumnos de siete a catorce años de edad; para las nocturnas, 14 años, y para la especial de hombres, 19.

Los alumnos que se inscriban en Artes y Oficios deberán tener cumplidos, igualmente, 14 años de edad, a excepción de los que se matriculen en Solfeo y Masa Coral, que podrán hacerlo desde los siete años en adelante.

Los estudios que se dan en estas Escuelas, se hallan expuestos al público en el tablón de anuncios de dicho establecimiento.

Los alumnos que deseen seguir los estudios con sujeción a algunos de los grupos establecidos, tendrán derecho a que se les expida el certificado correspondiente al terminar sus estudios. Quienes lo verifiquen por asignaturas independientes, sin sujeción a grupo, podrán hacerlo como hasta ahora, pero sin derecho a que se les expida certificación alguna.

Los alumnos que se inscriban en la Sección de Artes y Oficios deberán presentar la papeleta o justificante de haber aprobado el tercer grado de la Primera enseñanza o someterse al examen previo correspondiente.

También se admitirá matrícula a las señoritas que lo soliciten en la Sección de Artes y Oficios, en número de un 20 por 100, en aquellas enseñanzas que por su índole puedan ellas aspirar.

En las clases nocturnas no se admitirá ninguna matrícula de no ir refrendada, debidamente por el patrono o el maestro del taller, en el que preste sus servicios el solicitante, a reserva de que, si se comprobara la inexactitud del documento será anulada la matrícula, sean cualesquiera las condiciones del alumno. En el caso de que el solicitante no tuviera colocación, podrá ser refrendada la solicitud por el jefe del último establecimiento en que hubiera prestado servicio, haciéndose constar las causas que hayan motivado el cese. Los hijos de familias de modesta posición, que deseen prepararse para ingresar en despachos y

oficinas, podrán solicitar la matrícula en las enseñanzas correspondientes, sin los requisitos anteriormente dichos; pero acreditando su condición de no pudientes.

Las clases darán comienzo el día primero de Octubre próximo, con arreglo al horario y materias que se expondrán en el tablón de anuncios de estas Escuelas.

JUNTA NACIONAL MONUMENTO A LA REINA DOÑA MARIA CRISTINA

Habiendo quedado sin efecto el proyecto de construcción de un monumento a la memoria de la Reina doña María Cristina (q. s. g. h.), interesa a todas las Corporaciones, entidades y particulares de esta provincia de Valencia que hicieron alguna aportación, individual o colectivamente, con dicho fin, personarse en la casa del marqués de Laconi, plaza del Conde de Carlet, número 1, que les informará sobre acuerdo tomado por la Junta Nacional que actuó a tal objeto el año 1929, a los efectos anunciados en la “Gaceta” de Madrid el día 4 de los corrientes.

Se suplica la difusión de esta noticia en toda la prensa de esta capital y su provincia.

En el Gobierno civil

LO DE LOS ASTILLEROS VA POR BUEN CAMINO.—EL CONFLICTO DE LOS SEGADORES DE ALGINET, SOLUCIONADO.—PARA MEJORAS EN EL INSTITUTO “LUIS VIVES”

Ayer mañana el gobernador civil accidental, don Ramón Benavides, celebró en su despacho una entrevista con la empresa y obreros de la Unión Naval de Levante para tratar de la solución del conflicto.

Parece ser—dijo el gobernador—que las negociaciones van por buen camino, faltando sólo que por parte de los obreros se recaben las garantías necesarias para que en su día, al reanudar los trabajos, no se planteen nuevos conflictos.

Conviniere volver a reunirse para ir adelantando las gestiones que se realizan.

También nos manifestó el señor Benavides que ha quedado resuelto el conflicto entre patronos y obreros segadores de Alginet, habiéndose firmado con tal motivo las bases de trabajo.

El presidente del Consejo de ministros ha telegrafiado al gobernador civil diciéndole que el ministro de Instrucción ha destinado 43.842 pesetas para la reforma de los nuevos locales del Instituto “Luis Vives”, de Valencia.

Pérdida

Se ruega al que se haya encontrado 300 pesetas, en tres billetes, que se le extraviaron al que los llevaba, desde el Banco de España a la plaza de Simón Bolívar, por las calles de Don Juan de Austria y Sorni, las entregue a las oficinas de LAS PROVINCIAS, Mar, 29, donde se le gratificará.

Servicio meteorológico

5 Septiembre 1934.

Persiste sobre Islandia la depresión de ayer, si bien menos profunda, y las presiones altas de las Azores se han desplazado hacia Francia, uniéndose con el anticiclón del N. de Europa, formando así una extensa área de altas presiones.

Datos totales de lluvias del mes de Agosto: Observatorio del Ebro, 17'5 mm.; Villa Mariola (Cocentaina), 48'0; Utiel, 4'2; Faro de Cullera, 135'4.

Kola granulada A. Gámir

Con motivo de la inauguración de un importante servicio aéreo De Valencia a Madrid y de Madrid a Valencia en un vuelo

IMPRESIONES DE VIAJE DE «UNO» QUE NUNCA HABIA «VOLADO»

¡Señores viajeros, al trimotor!

Lo de un vuelo es un decir, pues no ha sido uno sino dos: uno de ida y otro de vuelta, aunque se puede hacer en una sola jornada y sobra tiempo.

El que relata estas impresiones nunca había volado, a pesar de que se le presentaron muchas ocasiones. Pero la verdad, los vuelos a que había sido invitado eran en frágiles avionetas, y por qué negarlo, me imponía el verme en el asiento delantero de las mismas en el momento del aterrizaje.

La invitación del gobernador señor Terrero a que le acompañásemos los informadores que le visitamos diariamente, en el primer viaje del trimotor con carácter oficial, era cosa distinta. Daba éste mayor sensación de seguridad y por ello nos decidimos.

Señalada la hora, al aeródromo de Manises acudimos con puntualidad a las siete de la mañana del lunes. El día estaba claro y todas las noticias que se tenían era que el tiempo favorecía la expedición.

Fueron llegando los compañeros de viaje. Saludos a los conocidos, presentaciones a los que no conocíamos. Las despedidas de rigor. Y ¡Señores viajeros, al trimotor! ¡Ah! Se me olvidaba lo mejor: los que íbamos a realizar el vuelo hubimos de pasar a un despacho provisional que la Compañía "Líneas Aéreas Postales Españolas" (LAPE) tiene instalado en el mismo campo, donde nos inscribieron en una lista. ¿Para qué? ¿Como no fuese para justificar que todos viajáramos gratis!

Es la hora fijada y no hay que perder tiempo. En grupo nos dirigimos al trimotor, que estando parado, daba la sensación de que está empujado. Somos once los pasajeros y de éstos más de la mitad vamos a debutar en estas proezas de andar por los aires. Los ya "volados", entre los que se cuenta el gobernador, nos miran a los novatos con cierto aire de superioridad que nos da una "rabia"...

En nosotros se nota "un no sé qué" inexplicable, algo así parecido al miedo por querer conocer lo desconocido. ¿Pero quién ha dicho miedo?...

Ya estamos en la puerta de la cabina. ¡Animo y arriba! El primero que entra es el señor gobernador, que ocupa el primer sillón de la izquierda. (La cabina tiene once sillones divididos por un pasillo central: seis a la izquierda y cinco a la derecha, siendo el que falta en esta parte el lugar que ocupa la puerta. Están forrados de piel grana y se puede uno echar hacia atrás, quedando en posición más cómoda. A ambos lados grandes ventanales con ventiladores que se gradúa a cada uno a su voluntad. En la parte trasera, donde va el timón, hay dos dependencias reservadas: una W. C. y la otra para los equipajes. El tono de todo es el blanco y gris. He querido dar estos detalles porque aunque no muy importantes son inéditos, ya que los interesantes referente a motores y demás datos técnicos ya los publicó el amigo y compañero Ezcurrea al venir de Madrid en el viaje precedente al que nos ocupa.)

Hemos ocupado los asientos por el siguiente orden: los de la izquierda, gobernador; doctor Serra, representante de la Diputación; don Angel Puig, diputado a Cortes; don Mariano Muñoz, delegado del Trabajo, y los consejeros de la Compañía LAPE señores Enrique Abellán y don Senén Ordiales, y los de la derecha, el radiotelegrafista don N. Hernández; el concejal don Ismael Barrera, que lleva la repre-

sentación del alcalde; don Terencio Puig, redactor jefe de "Diario de Valencia"; el autor de esta información y el alcalde de Manises don José Carpintero. En el puesto de mando el as de la aviación española Rein Loring y a su lado el experto piloto don Pascual Yague. Vamos a emprender el vuelo; an-

samos por arriba de la presa de la Compañía de Aguas Potables. Sus grandes balsas parecen charquitos. La vista que ofrece a nuestros ojos la Vega es la de un tapiz en el que domina el verde, azul y oro, de un conjunto incomparable.

—Diga usted — preguntamos a uno de los simpáticos señores que he nombrado.—¿Cuándo alcanzaremos más velocidad?

—Vamos a 180 kilómetros hora

—Hombre, a mí si me dejarán —contesta.—No ve que me llaman Angel.

El concejal señor Barrera me llama para decirme:

—Ve usted aquella línea, pues aquello es el ferrocarril en construcción de Cuenca a Utiel.

Poco después me advierte que aquello que se distingue como una rayita es la línea construida de Madrid a Cuenca.

—Perdón, amigo caudaloso—decimos interiormente.—No se enfada, retiramos lo dicho y perdón otra vez, por el sarcasmo que representa el desprecio a la imperial Toledo.

A nuestra vista se extiende una inmensa llanura. Un amigo nos advierte que vamos a llegar. Efectivamente, transcurren unos minutos y llegamos a Barajas.

El aeródromo es cosa seria. Grande extensión de terreno y edificios (oficinas y hangares) modernos. Como los que se construirán en Manises. Damos una vuelta sobre el poblado para tomar tierra y efectuamos un aterrizaje estupendísimo.

El aparato recorre, rodando, un largo trecho hasta pararse junto al grupo de personas que habían acudido a recibirnos.

Entre ellos distinguimos al piloto aviador valenciano Alarcón y al capitán de Artillería don Carlos Fernández de Córdova, que efectúa las prácticas para conseguir el título.

—¿Cómo ustedes aquí?—preguntamos.

—Hace unos minutos que hemos llegado en la avioneta de Alarcón —contesta el segundo de los citados.—anticipándonos al trimotor.

Habían salido media hora antes y no lo sabíamos.

—Ahora me explico—interviene el compañero Terencio Puig, que es un guasón, el por qué no hemos encontrado ningún obstáculo en el camino, ni siquiera cruzado un peatón.

En esto anuncian que está a la vista el trimotor que salió a las siete de Sevilla y escasos minutos después toma tierra majestuosamente.

Viene con el completo de pasajeros. Hay preparado otro trimotor que a las diez sale para Barcelona, con los que siguen el viaje desde Sevilla y los nuevos que salen de aquí.

Con lo dicho basta para hacerse cargo que el aeródromo de Barajas es actualmente de gran importancia por su movimiento.

En un autobús idéntico al que la LAPE ha traído a Valencia para llevar a los pasajeros desde sus oficinas de la calle de la Paz a Manises, que llega hasta junto a los aparatos para transbordar los equipajes, subimos todos los que íbamos a Madrid.

Los 14 kilómetros que separan el campo de la capital, por buena carretera, los salvamos con bastante rapidez, pero acostumbrados a volar (vaya importancia), esto nos parece ahora que vamos a paso de carreta.

Desde Manises a Barajas hemos tardado 1-45 minutos (290 kilómetros en línea recta, ruta buena), y en los catorce que hemos dicho antes, casi media hora.

¿Qué hace uno a las nueve y media de la mañana en Madrid, sin tener nada que hacer?

Esta es la pregunta que nos hacemos cuando llegamos al hotel, porque hasta las doce no es la hora en que nos tiene que recibir el presidente del Consejo de Ministros don Ricardo Samper y el subsecretario de la Presidencia don Luis Buixareu. Para esto—pensamos—no valía la pena de correr tanto, si tenemos tiempo de sobra.

La visita a los señores Samper y Buixareu, cordialísima en extremo, y sentados, cosa que no se acostumbra. Así como de las peticiones hechas, cosas concedidas por el Gobierno, comida con que el presidente obsequió a los comisionados paisanos, hago sal-

vedad por haber sido telegrafadas por los corresponsales.

Lo único que destacaré es lo que dijo el gobernador al jefe del Gobierno al terminar la comida, ya conocida, que se sirvió en el Ritz, refiriéndose, naturalmente, al aeródromo de Manises:

"El pretérito de este campo han sido los señores Carpintero, que inició y ha hecho el campo, y Alarcón, que es quien primeramente ha hecho aviación. El presente son los valencianos Samper y Buixareu, que tan altos cargos ocupan. Ustedes son el todo y lo esperan sus paisanos."



El presidente don Ricardo Samper obsequió a sus paisanos con una comiça en el hotel Ritz. Asistieron el subsecretario de la Presidencia, don Luis Buixareu; director general de Comercio, don Vicente Iborra, con el gobernador civil de Valencia, don José Terrero, representantes del Ayuntamiento y Diputación de nuestra capital, alcalde y comisión del pueblo de Manises, y representación de la prensa valenciana

tes, los señores que hemos citado de la Compañía, muy amablemente, nos dan unas instrucciones a los neófitos: "Tomen un poco de algodón de esos pocillos (efectivamente, al alcance de nuestra mano hay un depósito que a nosotros, al entrar, nos parecieron farolitos para alumbrado supletorio) y tápense con él los oídos. No es preciso, ¿saben?, pero siempre amortigua algo el ruido de los motores. Si alguno de ustedes se mareara, cosa que no creemos, aquí están estas bolsas... pero ni hablar de ello por innecesario."

Los debutantes, que tenemos un color de cara verde botella de limonada, que es una preciosidad, miramos fijamente a nuestros "consejeros".

Es la hora. En marcha. Comienzan a funcionar los motores. El aparato recorre todo el campo rodando sobre sus ruedas. Lo mismo que un automóvil gigantesco.

Nosotros, cogidos fuertemente a los brazos del sillón, esperamos con todo estoicismo el momento brusco que nos habíamos forjado del despegue, que lo veíamos más cerca porque se llegaba al límite del aeródromo y teníamos los campos de algarrobos, viñas y olivos encima.

Pero ¡oh desilusión! El trimotor da la vuelta y enfilando la dirección de Valencia deja tierra con una suavidad de que no nos hemos dado cuenta. Miramos y estamos como colgados encima del centenario de personas que acudieron a despedirnos y que van perdiendo tamaño, así que nosotros nos remontamos.

Estamos maravillados. El aparato va tomando altura y a poco pa-

—me contesta—y añade: Lo que pasa es que no se nota. Tome usted—sigue diciendo—un punto de referencia y verá como se da cuenta de la velocidad que desarrolla el aparato.

El punto que tomo—me dice—es Requena. A 1.500 metros de altura a que volamos parece un pueblecito de esos que se ven en los "Belemets".

A poco divisamos en la parte izquierda una nueva charquita que resulta ser nada menos que el pantano de Buseo.

—Fijese—me dice el repetido consejero:—ese pueblecito se llama Carboneras. Estamos en la provincia de Cuenca.

Y en efecto, a la derecha, divisamos la población de no mayor tamaño que un juguete. Se ha restablecido el equilibrio espiritual. Todos los pasajeros vamos admirados, desparramando la vista para abarcar lo más que se pueda y que no se nos pierda detalle.

Nadie lee, a pesar de que la prensa de la localidad la tienen los viajeros a mano, colocada por la empresa previsoramente, por si alguien quiere enterarse de lo que pasa en el mundo.

He dicho que todos admiramos el maravilloso panorama que nos rodea y he dicho mal. Todos, no; el diputado don Angel Puig, que es lo que se llama un "turista", se ha reostado, y tapándose la cara con un periódico, duerme como si estuviese en su casa. De pronto se despierta y me pregunta a mí, que estoy de pie junto a su asiento: —¿Dónde estamos?

—En el cielo—le contesto,—pero a usted quizás no le dejen entrar.

Hay que advertir que el amigo Barrera ya ha volado en otras ocasiones, haciendo su debut en el extranjero y tiene práctica topográfica.

Volamos sobre Tarancón a las nueve y minutos. Nos sentimos orgullosos de nuestra serenidad y procuramos no perder detalle para que el viaje nos sea provechoso. Es la primera vez en nuestra vida que nos vemos tan altos y por ello no damos importancia ni a Toledo ni al Tajo, que tenemos a nuestros pies, parodiando aquel personaje de los Quintero que no se la daba ni a Sevilla ni al Guadalquivir.

Pero en esta ocasión el Tajo ha querido demostrarnos no es tan despreciable, y al cruzar su cuenca nos obsequia con sus corrientes de viento que hace mover el aparato.

El viaje de regreso. Lo hicimos en menos tiempo en que se fuma un cigarro

Justifica esto el que al ir a entrar en la cabina del trimotor nos disponíamos a encender un cigarro. Un cartelito en varios idiomas nos advirtió que no era permitido, y como es natural, desistido de ello y extasiados en la contemplación del paisaje, al llegar a Manises y abandonar el aparato, nos apercebimos que llevábamos el cigarro en una mano y en la otra las cerillas, por eso titulamos de esta manera la segunda parte de nuestro viaje de bautismo del aire.

El viaje de regreso, como decimos, estaba señalado para ayer tarde. A las tres acudimos a las oficinas que la LAPE tiene en la calle de Antonio Maura, número 2. Minutos después estábamos en el aeródromo de Barajas los señores Barrera y Serra, los diputados a Cortes señores Bosch Marín y Hervás, el alcalde de Manises señor Carpintero, don M. Oliag y los periodistas Seg y Ferrer.

En su puesto, el piloto señor Torras. No vino con nosotros el gobernador señor Terrero porque autorizado por el ministro de la Gobernación, marcó a Huelva, su tierra, para ver a su señora madre y familia y al mismo tiempo asistir al homenaje que sus paisanos le dedican, consistente en la entrega de un bastón de mando, fajín e insignias del cargo que ostenta, adquirido todo por suscripción popular.

A la media y cinco dejamos tierra.

El viaje, a pesar de que las horas de la tarde no son tan bonacibles para volar como las de la mañana, fué felicísimo. Ni un bache, ni un mareo; lo que se dice una idealidad. A las áridas tierras de Castilla siguió el vergel de nuestra huerta. Hay entre ellas la diferencia de un paisaje de mir y un cuadro cubista.

A las cinco y veinte dimos vista a nuestra ciudad y después de volar sobre ésta, tomamos tierra en el aeródromo de Manises cinco minutos después. El aterrizaje de una gran precisión y seguridad acredita al personal de pilotos de la LAPE.

Dejamos la cabina. Habíamos terminado nuestra aventura encantada, por lo que a mí respecta, de haber sido uno de los afortunados que asistieron a la inauguración de este nuevo servicio, pues ello nos permite asegurar que no existen distancias. Con este nuevo servicio los madrileños pueden ve-

nir a bañarse diariamente a Las Arenas, y los valencianos podemos ir todos los días a tomar café a la Puerta del Sol.

Esto que hoy es una exageración, no tardarán en verlo convertido en realidad los que vivan dentro de unos años.

¿Para qué calentarse la cabeza en proyectar ferrocarriles directos, ni construir pistas, cuando por el tiempo funcionarán líneas de Trimotores-riperts, o más elegantemente, Trimotores - omnibus que llevarán y traerán pasajeros a centenares?

Y no digamos de las flores y frutos de nuestra tierra. Por el tiempo inundaremos toda España y no hará falta traer flores y plantas de Holanda que hoy importamos por valor de muchos miles de duros. Esto no tiene comparación con lo que será la línea del porvenir: Madrid - Valencia - Palma de Mallorca. Este recorrido podrá hacerse en solo ¡tres horas! Lo que ahora por tren y barco tarda casi una semana.

Decimos esto porque si de Madrid a Valencia se invierten sólo dos horas escasas, y después de un descanso en Manises el trimotor sigue su ruta hacia Baleares, tomando la dirección del cabo Nao, el salto sobre el mar, desde el continente a la isla de Ibiza—trayecto el más corto,—sólo es de unas noventa millas, que puede salvarlas el aparato en un cuarto de hora, y otros treinta minutos por la costa hasta llegar a Palma. Total: Lo dicho, tres horas de Madrid a Baleares con una parada intermedia en Valencia. Lo que se dice vulgarmente en valenciano "en un bufit".

En resumen: Me declaro un ferviente propagandista de este nuevo servicio de locomoción que no me oculto en recomendar.

Pruébenlo mis lectores y se convencerán como dicen los anuncios. Y si no, al tiempo.

La aviación ya hoy resuelve todos los problemas de distancias.

Y dice todo esto quien al emprender el viaje de su bautismo del aire, pensaba en que podía romperse aquél y tenía una aprensión por no decir con todas las letras miedo, que no sabía disimular.

Las despedidas junto al motor las hacía con la mano porque las palabras no le salían.

Pero ya hoy es otra cosa...

LUCAS

Ante la próxima temporada

TEATRO APOLO

EN APOLO, TEATRO.—LA EMPRESA DE LOS CUATRO.—ZARZUELA CUBANA, EN SEGUIDITA.—MUSICA DE GUERRERO, REVISTAS, GLORIA GUZMAN.—"EL AMA" Y "COLORES Y BARRO".—LA VOZ DE FLETA.—¿OPERA?—COMEDIA, LO QUE QUIERA SERRANO Y JAZZ-BAND CON ARTISTAS DE COLOR

—¿Apolo Cinema?

—No, Apolo Teatro o Teatro Apolo. El hijo de Júpiter, el dios del Sol, de la Poesía y de la Música, no iba a entregarse definitivamente a la obscuridad del cinema. ¿Le parece a usted correcto que el templo del Sol, de la calle de Don Juan de Austria, estuviera en pleno eclipse? La nueva empresa—la de Los Cuatro—ha decidido volver por los fueros de la advo-

Panach y Matilde Rossi, como primeras tipes; los admirables Peñalver y Acuaviva; la Albiach y la señora Brito, como tipes cómicas, y el tenor cómico Garrido, de figuras destacadas con los titulares. El debut será con "La Virgen Morena", zarzuela cubana de gran espectáculo, ya aplaudida por nuestro público valenciano. Después se repetirán los estrenos, y entre ellos los más notables serán "Raza de



Elena Brito, vedette y tiple cómica bellísima, de la formación que debutará en Apolo el día 14



Eduardo Brito, barítono divo, que el día 14 del corriente inaugurará la temporada de Apolo

cación, y zarzuela, comedia, música de todos los géneros, canto y baile tornarán la próxima temporada a brillar en nuestra sala de espectáculos, consagrada a Febo. Queden los cines en lo que son y los teatros vuelvan a resurgir, que hay público para todo.

Así nos hablaba el que dió días triunfales al teatro Principal y ahora es empresario de Apolo. Don Salvador Pordomingo, con su eterna sonrisa de amabilidad, nos fué explicando sus planes al par que deploraba no poder darnos noticias definitivas de la temporada que va a empezar

—Quiero ser serio y no afirmar lo que pudiera no conseguirse. Hay que tener paciencia y no dejarse ganar la mano por ángeles o diablos.

—¿La nueva empresa está integrada?...

—Está formada por el entusiasmo mayor, los deseos mejores de triunfo y el esfuerzo máximo, perfeccionados en los propietarios del teatro don Enrique Muñoz, don Juan Hortelano, don Francisco Novella y este humilde servidor.

—¿Pero los propósitos de ese humilde servidor—con mefistofélica sonrisa—no son, por lo que hemos oído, nada humildes?

—¡Hombre, le diré! No es que los propósitos sean orgullosamente locos, es que hay que cumplir la buena consigna. Ser o no ser. "Ecco il problema". Y esta empresa quiere, por encima de todos los obstáculos que se presenten, ser.

—¿Y cuándo es el bautizo de taquilla de la nueva empresa?

—El día 14 de este mes comenzamos. Los eminentes cantantes Eduardo y Elena Brito, el divo barítono y la gran vedette criolla, con su estupenda formación, con sus últimas novedades, con su repertorio rico, debutarán ese día. Cubanismo. Hispanoamericanismo. Sangre caliente. Arte alegre. La

bravos" y "Niña Rita". Ahí es nada. Toda la fiebre ecuatorial y la gracia de las tierras calientes en nuestro escenario, dirigida por Leopoldo Gil y Ortiz de Zárate.

—¿Y cuánto tiempo durará esa actuación?

—Hasta el 15 de Octubre. En esos meses la compañía del famoso y popular maestro Guerrero, llevando de vedette a la simpática Gloria Guzmán, hará su aparición. Y darán al público valenciano los estrenos que prepara Guerrero y los aún desconocidos en Valencia. Primero, revistas: "Peccata mundi", "La camisa de la Pompadour", "Pateta" y "Las insaciables". Luego, zarzuela: "El ama" y "Colores y barro", letra de los Quintero.

—¿Y después de estas representaciones otoñales?

—Nada hay en firme, sino proyectos. Por eso no puedo darle seguridades sobre lo que voy a decirle, a mi pesar, pues yo preferiría hablarle únicamente de las cosas firmadas.

—Cuénteme usted sus propósitos, que también vive el lector de buenas intenciones. ¿Ha hablado usted de Fleta?

—¿Y cómo no, si sigo creyendo en sus éxitos y en su arte? Miguel Fleta, a ser posible, contratará con nosotros algunas funciones. En italiano y en castellano, quisiera poder volver a ofrecer su voz a sus admiradores de siempre. Tal vez "Doña Francisquita", de Vives. Quizás unas representaciones de ópera italiana. Pero usted sabe lo que cuesta formalizar una temporada breve de ópera. Es algo más difícil y arriesgado de lo que parece. Desde luego, en mis deseos entra el penetrar por la selva del "bel canto". Y de la buena música. Hay que proteger también a esa clase tan castigada de los profesores de orquesta, hundidos en la angustia más terrible en estos días de cine sonoro, de discos gramofónicos y de radio. No hay de recho a abandonar, cara a la miseria, a esos hombres que alcanzaron una profesión artística después de esfuerzos de muchos años conllevados merced a la ilusión juvenil y a sus temperamentos fuertes.

—¿Siempre música, entonces?

—No. Apolo no es sólo el dios de la música. No hay que olvidar la Mitología. Hay que rendir tributo también a la comedia, al drama. Para ello estoy realizando activas gestiones y nuestro público habitual tendrá compañías de come-

dia. Lo mejor que pueda obtener y con las máximas novedades.

—Sabemos que se ha hablado también de Marcos Redondo y de nuestro genial maestro Serrano.

—Nada seguro. Pensamientos, ideas, que están en pleno verdor. Claro es que un empresario tiene que pensar en miles de medios con que satisfacer al público. Y es natural que el entusiasmo con que se ha escuchado en Valencia al eminente barítono Marcos Redondo cuantas veces actuó aquí, no sea por mí echado en olvido. Y menos puede borrarse, cuando se piensa en la zarzuela española y se está en Valencia, la figura ilustre del compositor del Himno Regional. Si Pepe Serrano estrenara alguna de sus obras, que sólo esperan una labor inspirada relativamente breve, su formación con el estreno tendría que pasar por esta casa. ¡Ya lo creo! De eso me encargaría yo con todas mis energías por delante y sin reparar en gastos ni esfuerzos. Pero eso de terminar las obras rápidamente y de sentirse inspirado para ello, ni es propio de Serrano ni de ningún artista que se precie de tal. Sólo pueden hacer esas cosas, a plazo seguro y fijo, los que no reparan ni en la originalidad ni en la calidad de lo inventado o semiinventado. En fin, el tiempo dirá. Y ojalá diga algo semejante a lo que dijo con "Los Claveles", con "Los de Aragón", con "La Dolorosa". Porque estrenar Serrano equivale a cantar victoria en todos los terrenos.

—¿Y espectáculos sueltos?

—Cuantos tengan el carácter de extraordinarios y dignos de este teatro. Ahí está por España y por el extranjero Harry Flemming, con una de artistas y mujeres bonitas que arman un alboroto. En Madrid, en Barcelona, en Zaragoza, ha tenido éxitos memorables. De los que hoy abundan tan poco. ¿Podré conseguir que en Apolo resuenen los aplausos en honor de este elegante artista de color? ¿Por qué no? Este espectáculo, tan del día, tan moderno, tan frívolamente distraído, tan variado, es el que ha venido a sustituir en el gusto del público a las antiguas variedades. Y no hay que perder la ocasión, si se presenta. Recuerde usted los mismos éxitos de la Orquesta Planas. Todos los buenos caminos artísticos estoy dispuesto a recorrerlos... Desde los artistas de color hasta los divos del "bel canto", desde la astracanada hasta la alta comedia o el drama clásico. Ya le he dicho que no me olvidaré del nombre de este teatro.

—Apolo os proteja, Salvador Pordomingo.

Al salir del despachito en que se afana la nueva empresa—telefonos, telegramas, prospectos de espectáculos, retratos de artistas, cartas,—sentíamos un optimismo contagiado por Pordomingo. Y a pesar del calor que en la calle se sufría—cuatro de la tarde,—estuvimos a punto de buscar los rayos solares.

¡Apolo nos atraía con su simpatía singular!

Pero desistimos. El día era para consagrarse a Neptuno, aunque fuera en esos comprimidos marinos que son las modernas piscinas.

RUSTAN

Relojes a cualquier precio CON GARANTIA

Con el fin de disminuir las existencias, hemos arreglado un escaparate de relojería a precios sin precedentes, y durante este mes saldaremos parte del stock con precios de verdadera ocasión.

Pase a examinar esta colección de relojes, que junto al precio corriente hemos marcado en ROJO el actual, y podrá comprobar que vendemos con verdadera pérdida.

ALGUNOS PRECIOS

- Relojes pulsera señora, oro de ley 18 quilates, desde Pts. 46
- Relojes pulsera caballero, oro de ley 18 quilates, desde Pts. 64
- Relojes señora, desde..... Pts. 27
- Despertadores modernos, a 8 pesetas.
- Despertadores cromados fantasía, de 15 a 32 pesetas.
- Relojes pulsera cromados áncora, 15 rubís, pesetas 30.
- Relojes pulsera chapados áncora, 15 rubís, pesetas 36.

TODA LA RELOJERIA DE PARED CON UN 20 POR 100 DE DESCUENTO

TALLERES CARBONELL

AVENIDA BLASCO IBÁÑEZ, 15

VALENCIA



Colegio Academia de Cervantes

Primera enseñanza graduada en cinco secciones

Segunda enseñanza oficial, colegiada y libre

Clases de contabilidad, taquigrafía y mecanografía

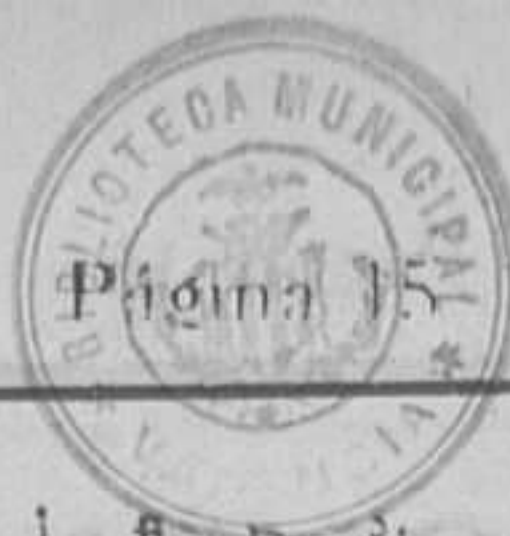
Te. éfono 11.058

HERNAN CORTES, 21

SEMANA DE LAS MEDIAS POR 6 PARES 1 GRATIS ALMACENES CUADRADO

Fijese usted en los anuncios

CITROL



LOS DEPORTES

FUTBOL MODESTO

En Poliña de Júcar

C. D. POLIÑA, 7; C. D. INVENCIBLE DE ALCIRA, 3

Frente a un enemigo fuerte e impetuoso, el C. D. Poliña, en su campo de la Ermita, se doctoró el pasado domingo. El resultado que antecede a estas líneas es fiel reflejo de lo que en realidad fué el partido.

No hay que quitarle méritos a ese Club Invencible de Alcira, que está compuesto de buenos jugadores; pero ese entusiasmo que todos los componentes del C. D. Poliña ponen cuando más fuerte es su rival, hizo fracasar de una manera rotunda cuantos esfuerzos hicieron por conseguir la victoria.

El paso dado por el C. D. Poliña, al triunfar sobre el Invencible de Alcira, lo sitúa ante los Clubs de su categoría como uno de los que en esta temporada serán muy discutidos.

Próximamente el C. D. Poliña empezará su torneo de Copa, en el que hay inscritos un buen número de equipos, todos ellos de valía.

Daremos a conocer en breve los nombres de ellos y se podrá apreciar la importancia de este torneo.

Campo del Popular

C. D. POPULAR (INFANTILES), 7; C. D. BEN-HUR (INFANTILES), 0

Tras un partido reñido e interesante, el infantil del C. D. Juvenal logró una espléndida victoria sobre el Ben-Hur infantil, de reconocida valía.

Los gols fueron marcados por Cutilla (4), Antoniet, Orobal y un defensa del Ben-Hur en su misma puerta.

Campo de Mestalleta

C. D. Juvenal (R.), 2; C. D. Ruayensa, 2.

En Soneja

C. D. Cuart, de Cuart de les Valls, 1; C. D. Soneja, 0.

Campo del Alaska

U. D. Alaska, 8; Peña Gibraltar, 0.

En Alcudia

TORNEO COPA ALCUDIA

C. D. Patraix, de Valencia, 1; C. D. Alcudia, 4.

TENIS

DRIVES Y BOLEAS

Sabemos...

Que también a nosotros nos llega la hora de trabajar.

Que no solamente tiene que lamentarse nuestro compañero El Indiscreto de que comience la nueva temporada.

Que si a él le ha parecido corto el verano, más corto nos ha parecido a nosotros.

Que estos Clubs no dejan de trabajar ellos y nos hacen trabajar a nosotros.

Que esto no puede ser, querido Sincerator; tú con tu fútbol y yo

con mi tenis, no paramos un solo instante.

Que el primero en dar señales de vida, tras este corto espacio de tiempo, es el Algirós Tennis Club.

Que la directiva, tras el veraneo (para ellos, no para nosotros), ha acordado inaugurar la temporada a mediados del mes en curso.

Que para los días 15 y 16 ha concertado un partido de desafío entre las mejores raquetas del Club y los tennisman Rubio y Villamata.

Que están clasificados como dos de las mejores raquetas entre la juventud catalana.

Que seguramente estos partidos tendrán la virtud de reunirnos otra vez a todos los que tenemos por costumbre el ir por Algirós.

Que nos reúnen contra nuestra voluntad, que conste.

Que nosotros nos hubiera gustado más un mes de retraso.

Que puesto que no puede ser, nos conformamos, por ahora, pero ya protestaremos cuando llegue nuestra hora.

EL FALSO COCHET

BOXEO

ACUERDOS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

El consejo directivo de la Federación Española de Boxeo ha tomado los siguientes acuerdos:

Homologar el resultado de los campeonatos de España de "amateurs" celebrados en Madrid y proclamar los siguientes campeones para el año 1934:

Peso mosca, Prudencio Martínez; gallo, José Lorente; pluma, Alejandro Lizarbe; ligero, José Martínez; welter, Antonio Zúñiga; medio, José María Rodríguez; semipesado, Lorenzo Gómez Nava; pesado, Fabián Vicente del Valle.

Conceder a la Federación Castellana de Boxeo el Trofeo Ramonet para el año 1934, por haberse atribuido cuatro títulos de campeón.

Dar un voto de gracias a la Federación Castellana de Boxeo por la excelente organización de dichos campeonatos, y agradecer a la prensa de Madrid la cooperación prestada para el mayor éxito de los mismos.

Dar un voto de gracias a la Agrupación Deportiva Ferroviaria por la cesión gratuita de su terreno de juego para celebrar en él los campeonatos.

ATLETISMO

Por falta material de tiempo en la organización impuesta muy acertadamente por la Federación para celebrar la Vuelta a Benimámet, en la carrera pedestre anunciada para el próximo domingo día 9, a las once y media de la mañana, queda sustituida por otra carrera controlada por la comisión de festejos, de menor recorrido, concediendo la Copa Benimámet al primero que llegue a la meta.

Los que voluntariamente quieran inscribirse, pueden dar sus nombres y domicilio por correo o personalmente, en casa del presidente, don José Navarro Soliva, calle del Campamento, número 2, Benimámet, antes del próximo domingo.

Los corredores deberán estar debidamente equipados en la meta de salida a las once. Solamente



Banquete

Para un niño sano, las Chiquilín son un verdadero banquete. Despiertan el apetito con su sabor a huevo, su suavidad y su punto de tueste. Postre exquisito y gran alimento que nutre y ayuda a crecer.

CHIQUILÍN

PAQUETE DE 200 GRAMOS, UNA PESETA



MARÍA ARTIACH, la flor de las galletas.

se admiten inscripciones individuales.

GALGOS

Hoy, a las diez de la noche, se celebrará una gran reunión en el canódromo de Vallejo en la que se presentarán ante la afición varios ejemplares de galgos muy conocidos por sus excelentes actuaciones anteriores y que desde hace varias reuniones no han figurado en programa.

En las ocho carreras de que consta la reunión se ha procurado igualar las condiciones de los galgos actuantes, de forma que resulte difícilísimo el pronóstico de su resultado.

Como en anteriores reuniones, se celebrarán carreras de fondo, vallas y de velocidad, comenzando el espectáculo con rigurosa puntualidad.

PARACHUTISMO

Promete obtener carácter de gran acontecimiento el grandioso y a la vez emocionante espectáculo aéreo proyectado para el próximo domingo por la tarde, en aguas del importante balneario Las Arenas, de nuestra ciudad.

Como recordarán nuestros lectores, la intrépida aviadora-para-

chutista francesa Mlle. Jane Labatut ejecutará el arriesgado ejercicio de lanzarse en paracaídas desde un aeroplano que evolucionará a una altura de mil metros, cuyo avión será conducido por un experto aviador francés.

Ambos llevan ya efectuados un gran número de vuelos en paracaidismo en numerosas ciudades francesas, habiendo logrado grandiosos e innumerables éxitos.

La señorita parachutista Jane Labatut y el piloto aviador francés, llegarán a nuestra ciudad el próximo jueves por vía aérea, procedentes del aeródromo D'Orly (Francia), aterrizando en nuestro aeropuerto de Manises.

Prometemos ocuparnos como se merece esta importante proeza aérea.

NOTAS VERANIEGAS

Barraca de Aguas Vivas

Septiembre ha llevado consigo el regreso a sus hogares de muchísimas familias que formaban la colonia veraniega de esta población. Durante los meses de verano he-

mos admirado la naturaleza, con sus maravillosos y extensos pinares, que se internan hacia los montes de Valldigna, y las masas de naranjales. Diariamente desfilan muchos excursionistas para beber la recomendada agua de la Falsia, cuya frescura y bondad resultan incomparables; terminaron también los prolongados y matinales paseos al convento de Aguas Vivas y a la famosa "Olivereta de la Mare de Deu" y otras tantas y tantas excursiones y marchas a pintorescos puntos de esta encantadora tierra.

La Barraca, para comodidad del veraneante, tiene varios trenes ascendentes y descendentes entre Valencia y Denia, con transbordo en Carcagente; posee teléfono público, lavadero, luz eléctrica, servicio de correos y además está la población abastecida diariamente de artículos de primera necesidad. Hay también una biblioteca circulante, estando encargada de la misma la señorita Maruja Alarj Regües, quien por su laboriosidad y simpatía se hace acreedora a los más merecidos elogios de la colonia veraniega.

L. La Barraca y Septiembre de 1934.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

ANUNCIOS POR PALABRAS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas.

Cada palabra más 0'10 ptas.

El impuesto del timbre a cargo del anunciante

ALQUILERES
SE ALQUILAN DOS ESPACIOSAS plantas bajas, para tienda o despacho. Simón Bolívar, 2. Detalles por correo.

SE ALQUILAN DOS PLAN- tas bajas propias para comercio, en sitio muy céntrico, una de ellas con vivienda. Razón en esta Administración.

ALQUILO
GRANDES LOCALES PRO- pios autos, almacenes, comercios, industrias. Jorge Juan, 12.

PRINCIPAL, TODO CON- fort, calefacción, termo, ascensor-montacargas, te- léfonos. Jorge Juan, 12.

PISO 3.º POR 65 PESETAS mes, y planta baja por 35 pesetas. Razón: Cadizers, 4.

CALZADO
RAPIDO MUNOZ. TALLER mecánico reparación calza- do. Solidez, economía. Martín Mengod, 5 (antes Piasterfas).

COPIAS
COPIAS Y CIRCULARES en el acto. Casa Orbis Mar, 8.

LIBRETS DE
VERSOS
Por TEODORO LLORENTE. De venta: En esta Administración

CORREAS
TRANSMISIONES
CORREAS, TRANSMISIO- nes, lubricantes. «La Ibé- ricas». Alfredo Calderón 10. Teléfono 13.900.

CRISTALES
MODERNA
José María Giróns. Acris- tación obras. Colocación a domicilio. Primado R-ig 10.

LUBRIFICANTES
LUBRIFICANTES ORLOW Suprema calidad P. Vives. Conde Salvatierra Alava, 4

VERSOS DE LA
JUVENTUD
Por TEODORO LLORENTE De venta: En esta Administración

MUEBLES
COMPRAD MUEBLES BAR- gues Azcárraga, 37. Don Juan de Austria, 9.

OFERTAS
TENEDOR DE LIBROS IN- mejorables referencias, to- do el día o por horas Luis Vives, 3, bajo, casa Cotino.

SE ALQUILA
ESTUPENDO PISO FINCA nueva, sin pisos encarados, ideal para familia burguesa que desee tranquilidad, lujo, baño, confort, mucho sol, luz, aire, panorama, visitelo; llaves dueño, Se- villa, uno, primero.

ROMA A LA VISTA
De venta: En esta Administración

BOLSA DE MADRID DEL DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1934

Table of stock market data for Madrid, including sections for Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4% s/l, Amort. 4 1/2% s/l, Amort. 5% 1929 s/l, Amort. 5% 1926 s/l, Amort. 5% 1927 s/l, Amort. 5% 1927 c/l, Amortizable 3% s/l, Cédulas, ACCIONES, OBLIGACIONES, Ferroc., and BOLSA DE BARCELONA, BOLSA DE BILBAO, BOLSA DE ZURICH, BOLSA DE BERLIN.

Linea regular de vapores entre España y Noruega D-S A-S Spanskelinjen. Con destino a Oslo, Bergen, Stavanger y demás puertos de Noruega, cargará en este puerto el vapor «SAN LUCAR» el día 14 de Septiembre próximo.

Lámparas - Camas - Bronces MUEBLES METAL PALOS PORTIERS Martínez y Colomer. Fábrica, exposición y venta: Avenida Guillén de Castro, 59 Teléfono 13.565

PLANTA BAJA Y PISOS GANGA VERDAD. Liquido cuatro que quedan para terminar y los vendo a precio reducido, en finca de primer orden. Casa con todo el confort moderno, cinco dormitorios, ascensor y miradores, baño y calentador a gas.

Versos de la Juventud POR TEODORO LLORENTE. PRECIO: 3 PESETAS. DE VENTA EN ESTA ADMINISTRACION

El libro que nadie debe dejar de leer

Tratado práctico de etiqueta y distinción social. Explica claramente lo que debe hacerse en todos los lugares y circunstancias de la vida para atraerse la simpatía y el aprecio de los demás. INDICE: Instrucción. El trato con nosotros mismos. Lengua-je. Conversación. Correspondencia. Tarjetas. Tratamientos. Sa-ludos. Obsequios. Presentaciones. Del hogar. Visitas. Huéspedes. Fiestas. Banquetes. Balles. Juegos. Deportes. Reglas para lu-gares públicos. Nacimientos. Primera Comunión. Bodas. Falleci-mientos. Varias ceremonias. Deberes religiosos. Etiqueta pala-dina. Deberes patrióticos. En tela, 6 pesetas. Provincias, 7.

Librería y Editorial Rubiños

Apartado 477. Teléfono 15.113. Preciados, 23, Madrid. Toda clase de libros al contado y a plazos.

8 años de encargado en fábricas de relojes en Suiza, Francia y Austria, con mejores certificados. Relojero de precisión, Pí y Margall, 44. TAQUIMECA. Se desea en casa impor-tante, presentarse de 3 a 5 tarde en Francisco Sempere, 32, tercero. Precisan ap-titudes. Contador de agua. Se necesita para entrega inmediata 240 m.3 hora. Servicio continuo. Ofertas detalladas al n.º 7.772. Pu-blicitas, S. A. Apartado 128, Valencia. Hacer falta. Señorita para modelo y me-dias oficiales: Avenida de Ni-colás Salmerón, 11, primera. AFINADOR DE PIANOS. Lecciones solfeo, piano y violín en todos los cursos, y especial para niños de cor-ta edad. Avisos: Jorge Juan, 34, segundo, Valencia. SONDEO. Se busca contratista para sondeo percusión 30 cm. diá-metro, profundidad 10 me-tros adelante. Roca caliza. Ofertas al nú-mero 7.772. Publicitas, S. A. Apartado 128, Valencia. OFREZCO. habitación a toda pensión, casa moderna, plaza Emilio Castelar, ascensores, cuarto de baño, calefacción, telé-fo-no, etc. Razón: Kiosco Cen-tral, plaza Emilio Castelar, 3, junto casa Bello. ANUNCIE USTED EN LAS PROVINCIAS. NOIA IOS. Oficial activo, competenti-simo (con 25 años de prácti-ca) y con referencias, se ofre-ce. Razón: Fabián Llone-gas, calle del Trench, 2, es-tanco.

VINO BLANCO para ostras, pescados, mariscos ¡EL MEJOR! Diamante. Caja General de Ahorro. bajo el protectorado del Ministerio de Trabajo y Previsión. Av. Salmerón, 10. SUCURSALES. Grao: Avenida Puerto, 356. Alcira, Alcoy, Castellón, Denia, Elche, Gandia, Jativa, Orihuela, Requena, Villena. INTERESES QUE ABONA. Cuentas... 2'- % Libretas... 3'50 % A seis meses 3'60 % A un año... 4'- % Sin limite de operaciones en libretas. EL AHORRO. de unos céntimos diarios, practicado con ariduidad, resguarda de los azares imprevistos y resuelve las vicisitudes del mañana. Teléfonos de LAS PROVINCIAS 12-5-20 y 13-8-97